

Το παρόν έγγραφο αποτελεί απλώς βοήθημα τεκμηρίωσης και τα θεσμικά όργανα δεν αναλαμβάνουν καμία ευθύνη για το περιεχόμενό του

► **B**

## ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 18ης Ιουνίου 2010

σχετικά με τη χρήση ελεγχόμενων ουσιών ως μέσων επεξεργασίας, σύμφωνα με το άρθρο 8 παράγραφος 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1005/2009 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου

*[κοινοποιηθείσα υπό τον αριθμό E(2010) 3847]*

(Τα κείμενα στην ολλανδική, τη γαλλική, τη γερμανική, την ιταλική, την πολωνική και την πορτογαλική γλώσσα είναι τα μόνα αυθεντικά)

(2010/372/ΕΕ)

(ΕΕ L 169 της 3.7.2010, σ. 17)

Τροποποιείται από:

Επίσημη Εφημερίδα

	αριθ.	σελίδα	ημερομηνία
► <b>M1</b>	Εκτελεστική απόφαση 2014/8/ΕΕ της Επιτροπής της 10ης Οκτωβρίου 2013	L 8	27 11.1.2014



## ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 18ης Ιουνίου 2010

σχετικά με τη χρήση ελεγχόμενων ουσιών ως μέσων επεξεργασίας, σύμφωνα με το άρθρο 8 παράγραφος 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1005/2009 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου

*[κοινοποιηθείσα υπό τον αριθμό E(2010) 3847]*

(Τα κείμενα στην ολλανδική, τη γαλλική, τη γερμανική, την ιταλική, την πολωνική και την πορτογαλική γλώσσα είναι τα μόνα αυθεντικά)

(2010/372/ΕΕ)

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1005/2009 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 16ης Σεπτεμβρίου 2009, για τις ουσίες που καταστρέφουν τη στιβάδα του όζοντος<sup>(1)</sup>, και ιδίως το άρθρο 8 παράγραφος 4,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Η χρήση ουσιών που καταστρέφουν το όζον ως μέσων επεξεργασίας είναι μία από τις ελάχιστες εναπομένουσες χρήσεις με πρόκληση εκπομπών, τις οποίες εξακολουθεί να επιτρέπει ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1005/2009. Οι εκπομπές ουσιών που καταστρέφουν το όζον προκαλούν δυνητικά σοβαρή βλάβη στη στιβάδα του όζοντος. Συνεπώς, είναι αναγκαίο να εξασφαλιστεί ότι παραμένουν σε ασήμαντα επίπεδα οι εκπομπές που οφείλονται στη χρήση ουσιών οι οποίες καταστρέφουν το όζον ως μέσων επεξεργασίας.
- (2) Επιπλέον, δεδομένων των ευθυνών της Ένωσης που απορρέουν από την απόφαση X/14 των συμβαλλομένων μερών του πρωτοκόλλου του Μόντρεαλ για τις ουσίες που καταστρέφουν τη στιβάδα του όζοντος, το άρθρο 8 παράγραφος 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1005/2009 περιορίζει τη μεν χρήση ελεγχόμενων ουσιών ως μέσων επεξεργασίας σε 1 083 μετρικούς τόνους ετησίως, τις δε εκπομπές από τη χρήση μέσων επεξεργασίας σε 17 μετρικούς τόνους ετησίως.
- (3) Η απροσδόκητη αύξηση της χρήσης ελεγχόμενων ουσιών ως μέσων επεξεργασίας τα τελευταία έτη θέτει σε κίνδυνο την τήρηση της απόφασης X/14 από την Ένωση και επιβάλλει την αυστηρότερη διαχείριση της χρήσης αυτής.
- (4) Σύμφωνα με το άρθρο 8 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1005/2009, θα πρέπει να καταρτιστεί κατάλογος επιχειρήσεων που επιτρέπεται να χρησιμοποιούν ελεγχόμενες ουσίες ως μέσα επεξεργασίας, στον οποίο θα ορίζονται, για καθεμία από τις εν λόγω επιχειρήσεις, οι μέγιστες ποσότητες που μπορούν να χρησιμοποιούνται για αναπλήρωση και τα ανώτατα επίπεδα εκπομπών.

<sup>(1)</sup> ΕΕ L 286 της 31.10.2009, σ. 1.

**▼ B**

- (5) Ο κατάλογος με τις επιχειρήσεις και τις αντίστοιχες ποσότητες ουσιών θα πρέπει να βασίζεται σε εκθέσεις που υποβάλλουν τα κράτη μέλη και να αναπροσαρμόζεται ώστε να εξασφαλιστεί ότι η Ένωση δεν υπερβαίνει τα όρια του άρθρου 8 παράγραφος 4. Η κατανομή της ποσόστωσης αναπλήρωσης θα πρέπει να βασίζεται στον μέσο όρο των αναγκών της περιόδου 2005-2008. Στον υπολογισμό της επιμέρους μέσης ζήτησης θα πρέπει να μην λαμβάνονται υπόψη τα έτη κατά τα οποία μια επιχείρηση δεν χρησιμοποίησε ελεγχόμενες ουσίες ως μέσα επεξεργασίας. Για να καλυφθούν οι διακυμάνσεις της ετήσιας ζήτησης και, ταυτόχρονα, να διασφαλιστεί η τήρηση του συνολικού ορίου που ισχύει για την Ένωση, τα όρια καθορίζονται στο 124 % των επιμέρους μέσων όρων.
- (6) Ενδείκνυται να προβλεφθεί η μεταβίβαση ποσοστώσεων μεταξύ των επιχειρήσεων που περιλαμβάνονται στον κατάλογο του παραρτήματος, ώστε αυτές να έχουν μεγαλύτερη ευελιξία προκειμένου να ανταποκριθούν στις μεταβαλλόμενες ανάγκες της αγοράς. Ωστόσο, η ισχύς της ποσόστωσης θα πρέπει να λήγει όταν παύει να λειτουργεί η εγκατάσταση για την οποία έχει χορηγηθεί. Συνεπώς, η επιχείρηση θα πρέπει να γνωστοποιεί την παύση λειτουργίας των σχετικών εγκαταστάσεων στην Επιτροπή και στο αντίστοιχο κράτος μέλος.
- (7) Τα μέτρα της παρούσας απόφασης είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής που έχει συσταθεί δυνάμει του άρθρου 25 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1005/2009,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

*Άρθρο 1*

**Ορισμοί**

1. Ως «αναπλήρωση» νοείται η συνολική ποσότητα ελεγχόμενης ουσίας, σε μετρικούς τόνους – ανεξαρτήτως του εάν αυτή είναι αμεταχειρίστη ή προέρχεται από ανάκτηση ή ποιοτική αποκατάσταση – που δεν έχει χρησιμοποιηθεί στο παρελθόν στον κύκλο της διεργασίας και εισάγεται σ' αυτόν ως νέα τροφοδότηση.
2. Ως «εκπομπές» νοείται η συνολική ποσότητα ελεγχόμενης ουσίας, σε μετρικούς τόνους, που εκλύεται στην ατμόσφαιρα, στα ύδατα ή στο έδαφος κατά τη χρήση του μέσου επεξεργασίας, καθώς και κατά τη συνδεδεμένη με αυτή αποθήκευση και τους χειρισμούς στους χώρους των εγκαταστάσεων.

*Άρθρο 2*

**Επιτρεπόμενες χρήσεις ουσιών ως μέσων επεξεργασίας και όριο εκπομπών και ποσοτήτων**

1. Στο παράρτημα της παρούσα απόφασης παρατίθεται ο κατάλογος των επιχειρήσεων που επιτρέπεται να χρησιμοποιούν ελεγχόμενες ουσίες ως μέσα επεξεργασίας από την 1η Ιανουαρίου 2010.
2. Κάθε επιχείρηση χρησιμοποιεί μόνο την ουσία και τη διεργασία που καθορίζονται στο παράρτημα.
3. Δεν επιτρέπεται υπέρβαση των καθοριζόμενων στο παράρτημα ποσοτήτων που μπορούν να χρησιμοποιούνται ετησίως για αναπλήρωση και εκείνων που μπορούν να εκλύονται ετησίως από κάθε επιχείρηση. Η ισχύς της χορηγούμενης ποσόστωσης λήγει στο τέλος του έτους οριστικής παύσης της λειτουργίας της εγκατάστασης για την οποία χορηγείται.

▼ B*Άρθρο 3***Μεταβίβαση ποσοτώσεων**

► **M1** Οι επιχειρήσεις δύνανται να μεταβιβάσουν εξ ολοκλήρου ή εν μέρει την ποσόστωση αναπλήρωσης που τους έχει χορηγηθεί για υφιστάμενη εγκατάσταση, όπως αναφέρεται στο παράρτημα, ανεξαρτήτως της ουσίας ή της χρήσης για την οποία χορηγήθηκε η ποσότητα, σε άλλη επιχείρηση περιλαμβανόμενη στον κατάλογο του παραρτήματος ή μέσα στην ίδια επιχείρηση σε άλλη ουσία και χρήση που αναφέρεται στο παράρτημα για την εν λόγω επιχείρηση. ◀ Ο δικαιούχος δύναται να χρησιμοποιήσει τη μεταβιβασθείσα ποσότητα για την ουσία και τη χρήση που προβλέπονται για τον εν λόγω δικαιούχο στο παράρτημα. Η μεταβίβαση αρχίζει να ισχύει μόνον αφού κοινοποιηθεί στην Επιτροπή και στις αρμόδιες αρχές του αντίστοιχου κράτους μέλους και η Επιτροπή επιβεβαιώσει τη λήψη της κοινοποίησης.

*Άρθρο 4***Γνωστοποίηση της παύσης λειτουργίας**

Σε περίπτωση παύσης της λειτουργίας των καλυπτόμενων εγκαταστάσεων, οι επιχειρήσεις που απαριθμούνται στο παράρτημα ενημερώνουν σχετικά, εντός τριμήνου, την Επιτροπή και την αρμόδια αρχή του κράτους μέλους στο οποίο βρίσκονται οι εγκαταστάσεις.

*Άρθρο 5***Ημερομηνία εφαρμογής**

Η παρούσα απόφαση εφαρμόζεται από την 1η Ιανουαρίου 2010.

*Άρθρο 6*

Η παρούσα απόφαση απευθύνεται στις ακόλουθες επιχειρήσεις:

Anwil SA Ul. Torunska 222, 87-805 Wloclawek ΠΟΛΩΝΙΑ	Arkema France S.A. 420, rue d'Estienne D'Orves 92705 Colombes Cedex ΓΑΛΛΙΑ
Bayer Material Science AG CAS-PR-CKD, Gebäude B669, 41538 Dormhagen ΓΕΡΜΑΝΙΑ	CUF Quimicos Industriais SA Quinta da Industria Beduidu 3860-680 Estarreja ΠΟΡΤΟΓΑΛΙΑ
Potasse et Produits Chimiques SA 95 rue du General de Gaulle, 68802 Thann Cedex ΓΑΛΛΙΑ	Perstorp France SAS Rue Lavoisier BP 21, 38801 Le Pont de Claix ΓΑΛΛΙΑ
Solvay Solexis S.p.A. Viale Lombardia 20 20021 Bollate (MI) ΙΤΑΛΙΑ	Teijin Twaron BV Oosterhorn 6, 9936 AD Farmsum ΚΑΤΩ ΧΩΡΕΣ

▼ M1

*ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ*

[Το παρόν παράρτημα δεν δημοσιεύεται επειδή περιέχει εμπορικές πληροφορίες εμπιστευτικού χαρακτήρα.]